

Zeitschrift: Mitteilungsblatt der Schweizerischen Parkinsonvereinigung = Magazine d'information de l'Association suisse de la maladie de Parkinson = Bollettino d'informazione dell'Associazione svizzera del morbo di Parkinson

Herausgeber: Schweizerische Parkinsonvereinigung

Band: - (1989)

Heft: 15

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editoriale

Dell'impegno umanitario

Oggi si parla molto di umanità. Si parla di etica nella vita quotidiana, e talvolta è difficile capire di quale etica si tratti.

Come si esprime semplicemente Albert Schweitzer a tale proposito! – «Oltre la spiritualità e l'intellettualità, oltre la filosofia e la teologia, vi è la disponibilità da uomo a uomo».

128 anni fa, di fronte alla crudeltà della battaglia di Solferino, Henri Dunant fece al mondo questo appello: – «Siamo tutti fratelli!».

Era nata la Croce Rossa. Albert Schweitzer e Henri Dunant, ognuno a modo suo, hanno risvegliato la coscienza dell'umanità.

Aiutare, è fare senza chiedere di che colore sia la sua pelle o a quale razza o religione appartenga una persona che abbia bisogno della nostra assistenza.

Una simile etica abbisogna di esempi e fatti molto più che di parole.

Etica medica e responsabilità implicano la costante, intima disponibilità al servizio degli altri, specialmente ai malati, ai sofferenti, a coloro che sono stati duramente colpiti dal destino.

Un comportamento etico di base significa anche essere pronti ad accettare con attenzione e rispetto un modo diverso di pensare. Etica e tolleranza si basano sulla partecipazione umana, sull'essere capace di pensare insieme, soffrire insieme, sentire insieme.

Come disse Van Gogh, la cui vita movimentata e drammatica tutti conosciamo: «Ci si affeziona volentieri alle persone che si sono viste quando si era malati – e mi ha fatto immensamente bene rivedere certe persone che, allora, sono state buone e generose con me».

Nel romanzo «Annebäbi Jowäger, Jeremias Gotthelf dice: «E' qui (al capezzale del malato) che ci si deve preoccupare (il medico) che la paura dell'anima non abbia a crescere nella sofferenza del corpo e la renda inguaribile».

Albert Schweitzer così ha globalmente formulato il concetto di etica, con chiarezza e semplicità:

– L'etica del rispetto della vita comprende tutto ciò che si può indicare come amore, dedizione, partecipazione al dolore e alla gioia e alle aspirazioni. L'etica è la sconfinata generale responsabilità verso tutto ciò che vive.

Scrivo queste considerazioni sull'etica, in stretto legame con i membri dell'Associazione svizzera del morbo di Parkinson, del cui Comitato ho l'onore di far parte. Sono state pensate come un appello rivolto specialmente ai pazienti di Parkinson affiliati all'Associazione, di sentirsi parte integrante di quella grande comunità universale che è l'umanità.

Tutti noi siamo chiamati, sani e malati, giovani e vecchi, forti e deboli, uomini e donne, ad essere consapevoli del dovere di ognuno di noi, di cercare di essere, sempre ed ovunque, garanti dell'umanità.

Dr. h.c. Carlo Grassi

Inhaltsverzeichnis

Mitgliederversammlung 1989 in Aarau	5
Neuwahlen in den Vorstand	5
Parkinsonpatient – was bieten ihm die Sozialversicherungen?	9
Parkinson persönlich	12
Hilfsmittel	13
Mit Parkinson leben	14
Hobbies	16
Ferien	17
Armeelager für Behinderte 1990	17
Wir danken	18
Aus den Ortsgruppen	19
Adressen	20

Table des matières

Nouveautés de la science	4
Assemblée générale 1989 à Aarau	5
Portrait de Parkinsoniens	12
Loisirs	16
Vacances	17
Camps de l'armée pour handicapés 1990	17
Nos remerciements	18
Nouvelles des groupes locaux	19
Adresses	20

Sommario

Assemblea generale 1989 a Aarau	5
Profilo di un malato di Parkinson	12
Hobbies	16
Vacanze	17
Grazie	18
Dai gruppi locali	19
Indirizzi	20

Impressum

Herausgeber/Editeur/Editore

Schweizerische Parkinsonvereinigung
Association Suisse de la maladie de Parkinson
Associazione svizzera del morbo di Parkinson
Postfach 8128 Hinteregg

Redaktion/Rédaction/Redazione

F. Fröhlich-Egli (ff), L. Schiratzki-Grassi (schi), W. Mattes

Redaktionsadresse/Adresse de la rédactrice/Indirizzo della redazione

Fiona Fröhlich-Egli, Glärnischstrasse 24, 8820 Wädenswil,
Tel. 01 780 25 85

Übersetzungen/Traductions/Traduzioni

C. Gachies, G. Maspero

Lay-Out

R. Diener

Druck und Satz/Impression et composition/Stampa

Reinhardt Druck AG, Basel, im Auftrag von
F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Pharma Schweiz, Basel
Erscheint 4× jährlich/Paraît 4× par an/4 pubblicazioni annue

Auflage/Tirage/Tiratura

3700 Ex.

Redaktionsschluss für Nr. 16

(erscheint Ende November 1989) 11. September 1989

Délai de rédaction pour le n° 16

(paraît fin novembre 1989) 11 septembre 1989

Chiusura di redazione per il n° 16

(esce alla fine di novembre 1989) 11 settembre 1989